



CE 0598

FR

MODE D'EMPLOI
BLUESTAR PLUS
Numéro d'article 6233018

Vêtements de protection chimique aux propriétés antistatiques.

UTILISATION

La combinaison protège contre les petites particules, les liquides à basse pression, les éclaboussures et les particules en suspension dans l'air, les vêtements antistatiques.

COMMENT UTILISER LA COMBINAISON DE PROTECTION

Retirez la combinaison de l'emballage et ouvrez la fermeture à glissière centrale. Fermez complètement la fermeture à glissière. En cas de particules en suspension dans l'air, desserrez la fermeture à glissière et portez des gants de protection, fixez le ruban adhésif à l'extérieur des manches/du pantalon, assurez-vous que les manches couvrent l'ouverture des gants.

RESTRICTIONS

L'exposition à certains produits chimiques ou à des concentrations élevées peut nécessiter des propriétés de barrière plus élevées, soit par l'emploi d'un matériel meilleur soit par la structure de la combinaison. Ces zones peuvent être protégées contre l'utilisation des types 1 à 4. L'utilisateur est le seul juge du type de combinaison requis et de la combinaison d'équipement supplémentaire.

ATTENTION

- À ne pas utiliser si des imperfections sont constatées (p. ex. couture défectueuse, fermeture à glissière défectueuse)
- Choisissez la bonne taille. Porter correctement avec fermeture à glissière fermée, protégée par le rabat. Si nécessaire, ajoutez des dispositifs supplémentaires présentant les mêmes caractéristiques (gants, respirateurs, etc.) pour une protection complète du corps
- En cas de forte chaleur, il est possible d'y remédier en utilisant des sous-vêtements appropriés ou un équipement de ventilation approprié
- Dans le cas de particules en suspension dans l'air, il est avantageux de recouvrir la fermeture à glissière et de recouvrir la partie la plus externe des manchons, etc., avec du ruban adhésif
- Les combinaisons sont à usage unique et doivent être éliminées après tout travail; si la combinaison est brisée ou perforée, quittez la zone de travail et portez une nouvelle combinaison
- La personne qui porte la combinaison antistatique doit être mise à terre correctement. La résistance entre la personne et la terre doit être inférieure à 108 Ω, en portant, par exemple, des chaussures appropriées
- Les vêtements antistatiques ne doivent pas être ouverts ni enlevés pendant qu'on travaille avec eux
- Les vêtements de protection antistatiques ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères enrichies en oxygène sans l'accord préalable de l'agent de sécurité

STOCKAGE ET ÉLIMINATION

Le vêtement peut être stocké dans son emballage d'origine, dans un endroit sec et à l'abri de sources de chaleur. Le vêtement peut être jeté, sans nuire à l'environnement. Il ne doit être jeté qu'après contamination lors de l'utilisation. Dans ce cas, le vêtement est éliminé conformément aux lois et réglementations en vigueur.

MARKING MEANING

Guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.

EN 14605:2005+A1:2009
PROTECTION AGAINST LIQUID CHEMICALS (TYPE 4B)

EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
PROTECTION AGAINST AIRBORNE SOLID PARTICULATES (TYPE 5B)

EN 13034:2005+A1:2009
PROTECTION AGAINST LIQUID CHEMICAL, LIGHT SPRAY (TYPE 6B)

EN 1073-2:2002
PROTECTION AGAINST PARTICULATE RADIOACTIVE CONTAMINATION (CLASS 1)

EN 1149-5:2018
ELECTROSTATIC PROPERTIES

EN 14126:2003+AC:2004
PROTECTION AGAINST INFECTIVE AGENTS (TYPE 5B & 6B)

EN 13034:2005+A1:2009
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
TYPE 5B & 6B
Limited splash tight clothing +
Particle tight clothing

PERFORMANCE - LEVELS & CLASSES
EGENSKABER FOR BESKYTTELSERDRAGT
LEISTUNGEN DES ANZUGES
PROPIEDADES DEL TRAJE PROTECTOR
CARACTÉRISTIQUES POUR LA COMBINAISON DE PROTECTION

TEST	RESULT RESULTAT ERGEBNIS RESULTADOS RÉSULTAT	CLASS KLASSE KLASSE CLASE CLASSE
RESISTANCE TO PENETRATION MODSTAND MOD GENNEMTRÆNGNING AF VÆSKE PENETRATIONS DATEN RESISTENCIA A PENETRACIÓN DE FLUIDOS RÉSISTANCE À LA PÉNÉTRATION DES LIQUIDES		
H ₂ SO ₄ 30%	< 1%	3
NaOH 10%	< 1%	3
o-xylene	< 1%	3
Butan-1-ol	< 1%	3
REPELLENCY TO LIQUID MODSTAND MOD VÆSKE PENETRATIONS DATEN FÜR FLÜSSIGKEITEN RESISTENCIA A FLUIDOS RÉSISTANCE PAR RAPPORT AUX LIQUIDES		
H ₂ SO ₄ 30%	> 95%	3
NaOH 10%	> 95%	3
o-xylene	> 90%	2
Butan-1-ol	> 95%	3

ABRASION RESISTANCE (EN 530 METHOD 2)

TEST	RESULTS	CLASS
RESISTANCE TO BLOCKING EN 25978		PASS
RESISTANCE TO PENETRATION BY BLOOD-BORNE PATHOGENS (TEST METHOD USING PHI-X 174 BACTERIOPHAGE) ISO 16603/16604	20 kPa	6
RESISTANCE TO PENETRATION BY INFECTIVE AGENTS DUE TO MECHANICAL CONTACT WITH SUBSTANCES CONTAINING CONTAMINATED LIQUIDS EN ISO 22610	T > 75 MIN	6
RESISTANCE TO PENETRATION BY CONTAMINATED LIQUID AEROSOLS ISO/DIS 22611	Log10 CFU > 5	3
RESISTANCE TO PENETRATION BY CONTAMINATED SOLID PARTICLES EN ISO 22612	Log10 CFU ≤ 1	3
PH (FABRIC, FINGER LOOPS, KNITTED CUFFS) ISO 3071	3.5 < pH < 9.5	PASS
ABRASION RESIS. (EN 530 METHOD 2) SLIDSTYRKE (EN 530 METODE 2) ABRIEFESTIGKEIT (EN 530 METHODE 2) RESISTENCIA A LA ABRASIÓN (MÉTODO 2 EN 530) RÉSISTANCE À L'ABRASION (MÉTHODE EN 530 2)	> 1500 CYCLES > 1500 ZYKLEN > 1500 CICLOS	5
TRAPEZOIDAL TEAR RESISTANCE (EN ISO 9073-4, EN 14325) RIVSTYRKE VED TRAPEZMETODEN (EN ISO 9073-4, EN 14325) REISSFESTIGKEIT (TRAPEZMETHODE) (EN ISO 9073-4, EN 14325) RESISTENCIA AL DESGARRO CON MÉTODO TRAPEZOIDAL (EN ISO 9073-4, EN 14325) RÉSISTANCE À L'ARRACHEMENT PAR LA MÉTHODE DU TRAPÈZE (EN ISO 9073-4, EN 14325)	> 20N	2
TENSILE STRENGTH (EN ISO 13934-1) BRUDSTYRKE (EN ISO 13934-1) BRUCHSTÄRKE (EN ISO 13934-1) RESISTENCIA A LA TRACCIÓN (EN ISO 13934-1) RÉSISTANCE À LA TRACTION (EN ISO 13934-1)	> 60N	2
PUNCTURE RESISTANCE (EN 863, EN 1073-2) PERFORERINGSMODSTAND (EN 863, EN 1073-2) DURCHSTICHFESTIGKEIT (EN 863, EN 1073-2) RESISTENCIA A LA PERFORACIÓN (EN 863, EN 1073-2) RÉSISTANCE À LA PERFORATION (EN 863, EN 1073-2)	> 10N	2
FLEX CRACKING RESISTANCE (EN ISO 7854 METHOD B) REVNESTYRKE VED BØJNING (EN ISO 7854 METODE B) BIEGERISSFESTIGKEIT (EN ISO 7854 METHODE B) RESISTENCIA AL AGRIETAMIENTO POR FLEXIÓN (EN ISO 7854 MÉTODO B) RÉSISTANCE À LA FISSURATION AU PLIAGE (EN ISO 7854 MÉTHODE B)	> 100000 CYCLES	6
SEAMS TENSILE STRENGTH (EN ISO 13935-2, EN 14325) SØMSTYRKE (EN ISO 13935-2, EN 14325) NAHTFESTIGKEIT (EN ISO 13935-2, EN 14325) RESISTENCIA DE COSTURA (EN ISO 13935-2, EN 14325) RÉSISTANCE DE COUTURE (EN ISO 13935-2, EN 14325)	> 75N	3
AEROSOL PENETRATION (TYPE 5) AEROSOL PENETRATION (TYPE 5) AEROSOL PENETRATION (TYP 5) PENETRACIÓN DE AEROSOLES (TIPO 5) PÉNÉTRATION D'AÉROSOL (TYPE 5)	IL _{02/10} ≤ 30% & TILS _{0/10} ≤ 15%	PASS GODKENDT BESTANDEN APROBADO APPROUVÉ
CHARGE DECAY (EN 1149-5:2018) OVERFLADEMODSTAND (EN 1149-5:2018) OBERFLÄCHENWIDERSTAND (EN 1149-5:2018) RESISTENCIA DE SUPERFICIE (EN 1149-5:2018) RÉSISTIVITÉ SUPERFICIELLE (EN 1149-5:2018)	t50 < 4s	PASS GODKENDT BESTANDEN APROBADO APPROUVÉ
PH (FABRIC) (ISO 3071) PH (MATERIALE) (ISO 3071) PH (MATERIAL) (ISO 3071) PH (MATERIAL) (ISO 3071) PH (MATÉRIEL) (ISO 3071)	3.5 < pH < 9.5	PASS GODKENDT BESTANDEN APROBADO APPROUVÉ
SPRAY TEST (EN 14605:2005+A1:2009, TYPE 4)		PASS
SPLASH TEST (EN ISO 17491-4, MET. A-EN13034)		PASS
RADIOACTIVE PARTICULATES (EN ISO 13982-2-EN 1073-2)		1

CHEMICAL PERMATEATION (EN ISO 6529)

TEST	RESULTS	CLASS
SULPHURIC ACID (30%)	> 10 MIN.	1
SODIUM HYDROXIDE (10%)	> 10 MIN.	1

RESISTANCE TO PENETRATION BY LIQUIDS

TEST	RESULTS	CLASS
TYPE 6 - RESISTANCE TO PENETRATION BY LIQUIDS - LIGHT SPRAY TEST EN ISO 17491-4, MET. A		PASS
NOMINAL PROTECTION FACTOR EN ISO 13982-2		1
PRACTICAL PERFORMANCE TEST EN 1073-2		1
RESISTANCE TO IGNITION EN 13274-4:2020 (METHOD 3)		PASS

EN 1149-5:2018

Electrostatic dissipative protective clothing.



The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person skin and earth shall be less than 108 Ω e.g. by wearing adequate footwear on dissipative or conductive floors.

Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances.

Electrostatic dissipative protective clothing is intended to be worn in Zones 1, 2, 20, 21 and 22 (see EN 60079-10-1 [7] and EN 60079-10-2 [8]) in which the minimum ignition energy of any explosive atmosphere is not less than 0,016 mJ.

Electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres, or in Zone 0 (see EN 60079-10-1 [7]) without prior approval of the responsible safety engineer.

The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination.

Electrostatic dissipative protective clothing shall be worn in such a way that it permanently covers all non-complying materials during normal use (including bending movements).

In case of complaint, please refer to PO NO.
(found on neck label) and which should be saved.

Ved reklamation, henvises da til PO NR.
(findes på nakke etiket) som bør gemmes.

Im Falle einer Reklamation, geben Sie sich bitte die PO NR.
(gefunden am Nacken label), die gelagert werden sollen.

La Información para el usuario Ante algún reclamo, haga referencia al número de orden de compra (que se encuentra en la caja), el cual debería ser guardado.

En cas de plainte, veuillez-vous référer au bon de commande no.
(Trouvé sur l'étiquette du cou) qui doit être sauvegardé.

EU Declaration of Conformity - is available at www.icmsafety.com.
EU Konformitetserklæring - kan rekvireres på www.icmsafety.com.
EU Konformitätserklärung - ist erhältlich auf www.icmsafety.com.
Dirijase a www.icmsafety.com para obtener la Declaración de conformidad de la UE.
Déclaration de conformité de l'UE - peut être obtenue au site www.icmsafety.com.

ICM A/S

Petersmindevej 15
5000 Odense C
Denmark

Phone: (+45) 70 606 606
Email: mail@icmsafety.com
www.icmsafety.com

Made in China

CE 6233018 BLUESTAR PLUS

EN User Manual

DA Brugsanvisning

DE Gebrauchsanleitung

ES Instrucciones de uso

FR Mode d'emploi



CE 0598

EN

USER MANUAL BLUESTAR PLUS

Art.No. 6233018

Chemical protective clothing with antistatic properties.

USE

Clothing to be worn to protect against light spray, liquid aerosol or low pressure, low volume splashes and airborne solid particulates, electrostatic dissipative protective clothing

HOW TO WEAR PROTECTIVE CLOTHING

Remove the coveralls from its packaging; open the central zipper and wear. Fully close the zipper. In case of airborne solid particulates risk it is advisable to tape the zipper and protective gloves, taped the extremity of the sleeves and the leggings with adhesive ribbon, making sure that the sleeve covers the glove opening.

LIMITATIONS

Exposition to certain chemicals or high concentrations may require higher barrier properties, either in terms of the performances of material or in the construction of the suit. Such areas can be protected by garments in type 1 to type 4. The user shall be the sole judge of the suitability for the type of protection required and the corrected combinations of coveralls and additional equipment.

WARNINGS

- Do not use if any defects is noticed (e.g. seam defects, faulty zip)
- Select the correct garment size
- Dressing correctly with a closed zip protected by the flap
- If necessary use additional devices with same characteristics (such as gloves, breathing apparatus, (boots, etc.) in order to provide for full body protection
- Heat stress and discomfort can be reduced or eliminated by using appropriate undergarments or suitable ventilation equipment
- In case of airborne solid particulates, it is advisable to cover the zipper and to surround the extremity of the sleeves and the leggings with adhesive ribbon
- Coveralls are for single use only and must be disposed after any job
- If any breaking, punctures etc. occur, leave the working area and wear new overall
- The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person and the earth shall be less than 108 Ω e.g. by wearing adequate footwear
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres without prior approval of the responsible safety engineer

STORAGE AND DISPOSAL

Garments can be stored in the original packaging in a dry place away from heat sources. Garments can be disposed of without harm to the environment. Restrictions to disposal result only from contamination during use. In this case, dispose in compliance with applicable laws and regulations.

MARKING MEANING

Guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.



CE 0598

ES

INSTRUCCIONES DE USO BLUESTAR PLUS

Número de artículo 6233018

Vestimenta para protección contra químicos con propiedades antiestáticas.

USO

El traje se utiliza para proteger contra partículas pequeñas, líquidos a baja presión, pequeños volúmenes de salpicaduras, partículas en el aire y ropa antiestática.

COMO SE USA EL TRAJE PROTECTOR

Retire el traje del paquete, abra la cremallera central. Cierre completamente la cremallera. En caso de que existan partículas en el aire, afloje la cremallera y use guantes protectores, pegue con cinta adhesiva el exterior de las mangas/pantalones, asegúrese de que las mangas cubran la abertura de los guantes.

LIMITACIONES

La exposición a ciertos químicos o en altas concentraciones de los mismos, puede requerir mayores propiedades de barrera, ya sea en forma de mejor material o de la fabricación misma de los trajes. Estas áreas pueden protegerse contra el uso de Tipo 1 a Tipo 4. El usuario es el único individuo que puede estimar el tipo de traje requerido y la combinación de equipo adicional.

ADVERTENCIA

- No se debe usar si se advierte alguna falla (p.e. costura y/o cremalleras defectuosas)
- Escoja el tamaño adecuado Úselo correctamente con la cremallera cerrada, protegida por la solapa. Si es necesario, agregue dispositivos adicionales con las mismas características (como guantes, respiradores, etc.) para una protección completa del cuerpo
- El calor excesivo puede remediarse con ropa interior adecuada o con un equipo de ventilación adecuado
- En el caso de existir partículas en suspensión, es una buena idea cubrir la cremallera y cubrir el extremo de las mangas, etc. con banda adhesiva
- Los monos son para un solo uso y se deben desechar después de cualquier trabajo; Si el traje está roto o perforado, abandone el área de trabajo y use uno nuevo
- Quiénes usan el traje antiestático deben contar con una conexión a tierra adecuada. La resistencia entre la persona y la tierra debe ser inferior a 108 Ω, p.e., por medio del uso de calzado adecuado
- La ropa antiestática no se debe abrir ni se debe retirar mientras se trabaja con ella
- La ropa de protección antiestática no se debe usar en atmósferas oxigenadas, sin la aprobación previa de la persona responsable por la seguridad

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

La prenda puede almacenarse en su embalaje original, en un lugar seco y alejado de fuentes de calor. La prenda puede desecharse sin dañar el medio ambiente. Solo debe desecharse luego de haber sido contaminada durante el uso. En este caso, la prenda se desecha conforme las leyes y regulaciones vigentes.

MARKING MEANING

Guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.

DATE 12.01.26 | VERS. 1.7 | AUTHOR JSA & HLK



CE 0598

DA

BRUGSANVISNING BLUESTAR PLUS

Varenr. 6233018

Kemisk beskyttelsesbeklædning med antistatiske egenskaber.

ANVENDELSE

Dragten bliver brugt til at beskytte mod små partikler, væsker ved lavt tryk, lille volumen af stænk og luftbårne partikler, antistatisk tøj.

HVORDAN ANVENDER MAN BESKYTTELSESDRAGTEN

Fjern dragten fra emballagen, åben den centrale lynlås. Luk lynlåsen helt. I tilfælde af luftbårne partikler, tape da lynlåsen og brug beskyttelseshandsker, tape det yderste af ærmer/bukseben, sørg for at ærmerne dækker åbningen af handskerne.

BEGRÆNSNINGER

Udsættelse for visse kemikalier eller høje koncentrationer kan kræve højere barriereegenskaber, enten i form af bedre materiale eller opbygningen af dragten. Sådanne områder, kan man beskytte sig imod, ved anvendelse af type 1 til type 4. Brugeren er den eneste dommer af hvilken type dragt som er nødvendig, og kombinationen af ekstra udstyr.

ADVARSEL

- Må ikke anvendes hvis nogen fejl er bemærket (f.eks. defekte søm, defekt lynlås)
- Vælg den rigtige størrelse. Bæres korrekt med lukket lynlås, beskyttet af flappen. Hvis der er nødvendigt anbringes ekstra enheder med samme karakteristika (såsom handsker, åndedrætsværn etc.) for fuld beskyttelse af kroppen
- Ved høj varme, kan det afhjælpes ved hjælp af passende undertøj eller passende ventilations udstyr
- I tilfælde af luftbårne partikler, er det en fordel at dække lynlås, og dække de yderste af ærmerne etc. med lim bånd
- Overtræksdragter er til engangsbrug og skal bortskaffes efter ethvert job
- Hvis dragten bliver brudt, eller punkteret, forlad arbejdsområdet og anvend ny dragt
- Personen der bærer den antistatiske dragt skal jordforbindes korrekt
- Modstanden mellem person og jord skal være mindre end 108 Ω, f.eks. ved at bære passende fodtøj
- Antistatisk beskyttelsesdragt må ikke være åben eller fjernes, mens der arbejdes med dem
- Antistatisk beskyttelsesdragt må ikke anvende iltberigede atmosfærer uden forudgående godkendelse fra den sikkerhedsansvarlige

OPBEVARING OG BORTSKAFFELSE

Beklædningsgenstanden kan opbevares i den originale emballage, på et tørt sted væk fra varmekilder. Beklædningsgenstanden kan blive smidt ud, uden skade for miljøet. Bør kun blive smidt ud efter kontaminering under anvendelse. I dette tilfælde bortskaffes beklædningsgenstanden efter gældende love og bestemmelser.

MARKING MEANING

Guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.

Marking/Mærkning/Kennzeichnung/Étiquetado/Étiquetage

Each overall is identified by an inside and an outside label. The inner label indicates the protective class as defined in the EU Directive. It also gives other relevant information of use to the enduser. The outer label identifies the type of garment.

Hver overtræksdragt er kendetegnet med en ind- og udvendig etiket med relevante oplysninger. Den indvendige etiket viser beskyttelsesgraden som fastsat i EU-direktivet og andet relevant information. Den udvendige etiket identificerer materialet.

Jeder Anzug wird mit einem Innen- und Außenlabel gekennzeichnet. Das Innenlabel gibt die Schutzklasse wie von der EU-Richtlinie definiert an. Andere relevante Informationen sind auch enthalten. Das Außenlabel identifiziert das Material.

Cada mono desechable lleva una etiqueta interna y externa con información relevante. La etiqueta interna indica el nivel de protección establecido por la directiva de la UE y otros datos pertinentes. La etiqueta externa identifica el material.

Chaque combinaison est marquée d'une étiquette intérieure et extérieure comportant des informations pertinentes. L'étiquette intérieure indique le degré de protection tel que défini dans la directive européenne et d'autres informations pertinentes. L'étiquette extérieure identifie le matériau.

- Model identification.
- Model identifikation.
- Artikelnummer.
- Identificación de modelo
- Identification du modèle.

- Type 4 EN 14605:2005+A1:2009 Protective clothing against saturation of liquid chemicals.
- Type 4 EN 14605:2005+A1:2009 Beskyttelsesbeklædning mod mætning af flydende kemikalier.
- Type 4 EN 14605:2005+A1:2009 Schutzkleidung gegen Sättigung mit flüssigen Chemikalien.
- Type 4 EN 14605:2005+A1:2009 Ropa de protección contra la saturación de productos químicos líquidos.
- Type 4 EN 14605:2005+A1:2009 vêtements de protection contre la saturation des produits chimiques liquides.

- Type 5: Particle Tight Clothing: EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.
- Type 5: Partikel-tæt beklædning: EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.
- Type 5: Teilchendichte Kleidung: EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.
- Type 5: Ropa ajustada a partículas: EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.
- Type 5 : Vêtements étanches aux particules : EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

- Type 6: Limited Splash Tight Clothing: EN 13034:2005+A1:2009.
- Type 6: Beklædning med begrænset stænk-tæthed: EN 13034:2005+A1:2009.
- Type 6: Bekleidung mit begrenztem Schutz gegen Sprays: EN 13034:2005+A1:2009.
- Type 6: Ropa ajustada contra salpicaduras limitadas: EN 13034:2005+A1:2009.
- Type 6 : Vêtements dont l'étanchéité aux éclaboussures est limitée : EN 13034:2005+A1:2009.

- Pictogram shows that the suit is for protection against chemicals: EN 14126:2003+AC:2024.
- Piktogram viser, at dragten beskytter mod kemikalier: EN 14126:2003+AC:2024.
- Piktogramm für Chemikalienschutz: EN 14126:2003+AC:2024.
- Pictograma muestra que el traje es para protección contra químicos: EN 14126:2003+AC:2024.
- Pictogramme indique que la combinaison protège contre les produits chimiques: EN 14126:2003+AC:2024.

- BlueStar Plus coveralls are antistatically treated and comply to the electrostatic protection required by EN 1149-5:2018 on the reverse side, and must be used with compatible accessories and work practices to be effective.
- BlueStar Plus overtræksdragte er antistatisk behandlet og opfylder kravene til elektrostatisk beskyttelse iht. EN 1149-5:2018 på modsatte side og skal anvendes med kompatible udstyr og arbejdsmetoder for at være effektiv.
- BlueStar Plus Anzüge sind antistatisch behandelt, erfüllen die Bedingungen des EN 1149-5:2018 für elektrostatischen Schutz auf der Rückseite und müssen mit passenden Zubehör verwendet werden um effektiv zu sein.
- BlueStar Plus overoles tienen un tratamiento antiestático y cumplen con la protección electrostática requerida por EN 1149-5:2018 en el reverso, y deben usarse con accesorios y prácticas de trabajo compatibles para que sean efectivos.
- Les combinaisons BlueStar Plus sont traitées antistatique et répondent aux exigences de la protection électrostatique conformément à la norme EN 1149-5:2018 sur le côté opposé et doivent être utilisées avec des équipements et des méthodes de travail compatibles pour être efficace.



CE 0598

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG BLUESTAR PLUS

Art.Nr. 6233018

Chemische Schutzkleidung mit antistatischen Eigenschaften.

ANWENDUNG

Der Anzug wird zum Schutz gegen kleine Partikel, Flüssigkeiten bei niedrigerem Druck, begrenzte Spritzer und Sprühnebel und Partikel angewendet.

WIE WIRD DER ANZUG ANGEWENDET

Anzug aus der Verpackung nehmen, den zentralen Reißverschluss öffnen. Den Reißverschluss ganz Schließen. Den Reißverschluss mit Tape abdecken und Schutz Handschuhe tragen, Ärmel- und Beinenden mit Tape abkleben, und sicherstellen dass die Ärmel die Öffnung der Handschuhe ganz decken.

BEGRENZUNGEN

Aussetzung gegen bestimmte Chemikalien oder hohe Konzentrationen kann eine höhere Barriere erfordern, entweder in Form von besseren Materialien oder der Konstruktion des Anzuges. Solche Bereiche kann man sich mit Hilfe von Typ 1- bis Typ 4-Anzügen sichern. Der Benutzer ist verantwortlich welche Art von Anzug erforderlich ist, und die Kombination von zusätzlicher Ausrüstung.

WARNUNG

- Nicht verwenden, wenn irgendwelche Fehler bemerkt sind (z.B. defekte Nähte, defekter Reißverschluss)
- Wähle die richtige Größe. Wird korrekt mit dem Reißverschluss geschlossen, durch die Klappe geschützt getragen. Falls nötig, zusätzliche Einheiten des gleichen Typs tragen (wie Handschuhe, Atemschutzmasken, etc.) für Ganzkörperschutz
- Bei hoher Wärme, kann das durch geeignete Unterwäsche oder entsprechende Lüftungsanlagen abgeholfen werden
- Im Falle von luftgetragenen Partikel, den Reißverschluss mit Tape abdecken und Schutz Handschuhe benutzen, Ärmel- und Beinenden mit Tape abkleben, und sicherstellen dass die Ärmel die Öffnung der Handschuhe ganz decken
- Overalls sind zum einmaligen Gebrauch und sollten nach jeder Arbeit entsorgt werden. Wenn der Anzug kaputt oder punktiert ist, soll der Arbeitsbereich verlassen und ein neuer Anzug verwendet werden
- Die Person, die diesen antistatischen Anzug trägt, muss die richtige Erdverbindung haben. Der Widerstand zwischen der Person und der Erde, muss weniger als 108 Ω sein, z.B. durch das Tragen geeigneter Sicherheitsschuhe
- Der Reißverschluss von Antistatischer Schutzkleidung darf nicht während der Arbeit geöffnet werden. Antistatischer Schutzkleidung darf nicht während der Arbeit ausgezogen werden
- Antistatische Schutzkleidung darf nicht, in Sauerstoff angereicherte Atmosphären getragen werden, ohne vorherige Genehmigung des Sicherheitsbeauftragten

Lagerung und Entsorgung

Die Anzüge können in der Originalverpackung, an einem trockenen Ort, weg von Wärmequellen gelagert werden. Die Anzüge können, ohne die Umwelt zu schädigen, entsorgt werden. Sollte nur bei Kontamination unter Anwendung, entsorgt werden. In diesem Fall den Anzug nach geltenden Gesetzen und Vorschriften entsorgen.

MARKING MEANING

Guarantees the free circulation of products and goods within the European Economic Community. CE-Marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425.

- Pictogram indicates radioactive protection to EN 1073-2:2002.
- Piktogram indikerer radioaktiv beskyttelse ift. EN 1073-2:2002.
- Piktogramm für radioaktiven Schutz gem. EN 1073-2:2002.
- Pictograma indica la protección radioactiva según EN 1073-2:2002.
- Pictogramme indique la protection radioactive conformément à la norme EN 1073-2:2002.

- Size Information: Sizes according to EN 13688:2013+A1:2021. Please choose the appropriate size.
- Størrelsesguide: Størrelser iflg. EN 13688:2013+A1:2021. Vælg den korrekte størrelse.
- Größeninformation: Größen nach EN 13688:2013+A1:2021. Wählen Sie die korrekte Größe.
- Información del tamaño: tamaños según EN 13688:2013+A1:2021. Elija el tamaño apropiado.
- Guide des tailles : Tailles conformément à EN 13688:2013+A1:2021. Choisissez la bonne taille.

SIZE STØRRELSE GRÖÖE TALLAS TAILLE	HEIGHT (CM) HØJDE (CM) HÖHE (CM) ALTURA (CM) HAUTEUR (CM)	CHEST (CM) BRYST (CM) BRUST (CM) PECHO (CM) POITRINE (CM)	WAIST (CM) TALJE (CM) TAILLE (CM) CINTURA (CM) TAILLE (CM)
S	158-166	86-94	74-82
M	166-174	94-102	82-90
L	174-182	102-110	90-98
XL	182-190	110-118	98-106
2XL	190-198	118-129	106-117
3XL	198-206	129-141	117-129
4XL	198-206	141-153	129-141

- Care Pictograms: Do not wash, machine dry, iron, or dry clean.
- Vaskesymboler: Må ikke vaskes, tørretumbles, stryges eller renses.
- Pflegesymbole: Nicht waschen, im Trommelrockner trocknen, bügeln oder reinigen.
- Pictogramas de cuidado: no lavar, secar a máquina, planchar o limpiar en seco.
- Symboles de lavage : Ne pas laver, sécher au sèche-linge, repasser ou nettoyer à sec.

- CE mark signifies compliance with PPE of Category III according to European Legislation. The testing of the prototype and subsequent CE registration was made at SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Notified Body number 0598.
- CE mærkningen indikerer overensstemmelse med PPE Kategori III iflg. europæisk lovgivning. Test af prototype og efterfølgende CE registrering blev udført af SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Bemyndiget Organ nummer 0598.
- Die CE-Kennzeichnung bedeutet Einhaltung mit PSA Kategorie III gem. europäischem Gesetz. Die Prüfverfahren des Prototyps und anschließende CE-Registrierung wurde bei SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, Benannte Stelle Nummer 0598 durchgeführt.
- La marca CE significa el cumplimiento con el PPE de la Categoría III según las normas europeas legislación. La prueba del prototipo y el registro CE posterior se realizó en SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, número notificado 0598.
- Le marquage CE indique la conformité aux équipements de protection individuelle de Catégorie III selon la législation européenne. Les essais du prototype et l'enregistrement CE ultérieur ont été effectués par le SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, organisme autorisé numéro 0598.

- Date of manufacture.
- Produktionsdato.
- Herstellungsdatum.
- Fecha de manufactura.
- Date of production.

